

## DOSSIER DE PRESSE

# CONSTELLATIONS

## FESTIVAL INTERNATIONAL D'ARTS NUMÉRIQUES

## DE METZ



**25.06 → 05.09**  
2020

**PARCOURS ARTISTIQUES  
MAPPINGS VIDÉOS  
ŒUVRES IMMERSIVES  
EXPOSITIONS  
CONCERTS**

[CONSTELLATIONS-METZ.FR](http://CONSTELLATIONS-METZ.FR)

# SOMMAIRE

ÉDITOS	P. 3
PRÉSENTATION GÉNÉRALE	P. 4
CHIFFRES CLÉS	P. 5
LE PARCOURS NOCTURNE PIERRES NUMÉRIQUES	P. 6 À 23
LES CRÉATIONS CONTEMPORAINES DES PARCOURS DE JOUR	P. 24 À 37
PARCOURS STREET ART	P. 26 À 29
PARCOURS ART & JARDINS	P. 30 À 33
PARCOURS VITRAIL	P. 34 À 37
TEMPS FORTS	P. 38 À 41
EXPOSITIONS	P. 39
CONCERTS	P. 40
RENCONTRES PROFESSIONNELLES	P. 41
PHOTOTHÈQUE	P. 42 À 44
CONSTELLATIONS DE METZ EN RÉSEAU ARTISTIQUE	P. 45
INFORMATIONS PRATIQUES	P. 46

Ce dossier de presse présente une sélection des œuvres qui seront exposées durant la quatrième édition de Constellations de Metz. L'ensemble de la programmation sera dévoilée en mai prochain.

# ÉDITOS

## DOMINIQUE GROS

Maire de Metz, Président de l'agence d'attractivité Inspire Metz et Conseiller départemental de la Moselle

**L'art permet de voyager toujours plus loin.**  
Cet été, le festival **Constellations de Metz** revient pour sa quatrième édition et continue sa conquête de l'espace en mettant le cap sur Mars pour un voyage interstellaire qui va durer 73 jours au total. Événement signature de notre ville, **Constellations de Metz** a réuni en 2019 pas moins de 1 400 000 curieux ! Les retombées économiques ont suivi, générées à hauteur de 6,4 millions d'euros sur la métropole : de quoi rester en apesanteur ! S'inscrivant dans la démarche «Art & Tech» de Metz et de sa métropole, le festival constitue désormais un rendez-vous estival incontournable, accessible à toutes et tous, car entièrement gratuit. Aussi je vous souhaite à vous Messins, et à vous aussi Extra-Messins, une merveilleuse expérience cosmique à travers **Constellations de Metz #4** !

## HACÈNE LEKADIR

Adjoint à la Culture et au Patrimoine  
Président de la Cité musicale-Metz

**Je suis heureux de voir la quatrième édition de **Constellations de Metz** se déployer autour des arts numériques, avec une programmation renouvelée et une nouvelle ambition en termes de création et d'ouverture à l'international.** **Constellations de Metz 2020** invite une palette d'artistes internationaux et nationaux, et propose de nombreux partenariats avec des festivals et institutions culturelles. Il met en avant la jeune création régionale et notre richesse artistique messine. Véritable exploration artistique du patrimoine historique, urbain et jardins de Metz, le festival déploie des œuvres créées *in situ* à Metz entre mappings, créations immersives, installations, performances... C'est là l'audace d'un festival unique en son genre, qui invite à l'exploration, au voyage et à l'émerveillement. Bon festival à tous.

# LES CHIFFRES CLÉS



**La quatrième édition du festival d'arts numériques Constellations de Metz revient du 25 juin au 5 septembre 2020, autour de la thématique de « l'eau dans l'espace », en écho aux explorations spatiales vers la planète Mars qui seront lancées cet été. Véritable immersion artistique, le festival renforce son ouverture internationale avec des artistes venus du monde entier, des créations d'art numérique de plus en plus exigeantes, un parcours artistique nocturne et trois parcours de jour.**

## Une ouverture franche vers l'international

Pour cette édition, le festival accentue sa dimension internationale, par le développement de liens étroits avec des acteurs internationaux des arts numériques comme le festival Signal de Prague et la Société des arts technologiques de Montréal. La programmation met en scène plus d'une quinzaine de créations numériques inédites signées par des artistes étrangers : Collectif Tundra - Russie, Bordos.ArtsWork - Hongrie, Caitlind R.C. Brown and Wayne Garrett - Canada, Miranda Moss - Afrique du Sud, Collectif Playmodes - Espagne, Felix Frank - Équateur, Julia Shamsheieva - Ukraine. Cette pluralité permet à la fois un regard renouvelé sur la création numérique d'aujourd'hui entre mappings vidéos, installations audiovisuelles immersives, scénographie laser, jardins numériques et interactifs... mais aussi un regard artistique audacieux en dialogue et en interaction avec le patrimoine messin transfiguré.

## Pierres Numériques, une expérience sensorielle unique

Éssence du festival, le parcours nocturne Pierres Numériques prend ses quartiers, du cœur historique de la ville, depuis les Trinitaires sur la Colline Sainte-Croix, jusqu'au quartier des îles, avec une vingtaine d'œuvres à explorer. Parmi les incontournables cette année, un concours international de vidéos mappings disputé entre 10 projets projetés à la suite sur la façade de l'église Saint-Clément et pour lequel le public est invité à voter, 12 créations d'arts numériques majeures dans divers lieux patrimoniaux de Metz et sur la Moselle, ou encore un mapping vidéo monumental, signé par l'artiste Vincent Masson, sur la cathédrale Saint-Étienne.

## 3 parcours de créations contemporaines et de nombreux temps forts

Trois parcours artistiques de jour invitent à poser un regard sur la création contemporaine : Street Art, Art & Jardins et Vitrail - comme un clin d'œil aux célébrations des 800 ans de la cathédrale Saint-Étienne. Le long d'une déambulation poétique à travers le patrimoine urbain, naturel et verrier de Metz, ces parcours sont une ode à la (re)découverte de Metz et de sa dimension créative à travers plus de 50 œuvres à découvrir et contempler. À ne pas manquer également, un parcours numérique à Thionville, de nombreux concerts en partenariat avec la Cité musicale-Metz, des expositions d'envergure dont celles du Centre Pompidou-Metz, et des rencontres professionnelles pour les 30 ans de l'Observatoire des Politiques Culturelles.

Salué par une fréquentation de 1 400 000 de visiteurs en 2019, et plus de 6,4 millions d'euros de retombées économiques et touristiques, Constellations de Metz s'inscrit comme un rendez-vous incontournable de l'été culturel en France et à l'international.

**Rendez-vous dès le 25 juin pour une exploration artistique et numérique de Metz !**

**73 jours**  
de programmation

**1 parcours nocturne**  
d'arts numériques

**3 parcours de jour**  
à la découverte de créations contemporaines

**Un concours  
international**  
entre 10 mappings vidéos

**1 mapping vidéo**  
architectural et monumental

**64 œuvres**  
à découvrir

**39 créations**  
originales d'arts numériques

**61 lieux**  
investis

**13,5 km**  
de balade et  
d'exploration artistique

**70 partenaires**

\*Chiffres sous réserve de modifications

# PARCOURS NOCTURNE PIERRES NUMÉRIQUES

De la colline Sainte-Croix au quartier des îles, en passant par les Trinitaires, le parcours Pierres Numériques apporte un éclairage artistique nouveau sur les monuments du patrimoine historique messin. La cathédrale, le Temple Neuf, le musée de La Cour d'Or ou encore l'église Saint-Clément notamment, accueilleront des créations artistiques originales : mappings vidéos, œuvres immersives, installations numériques...

## JÉRÉMIE BELLOT

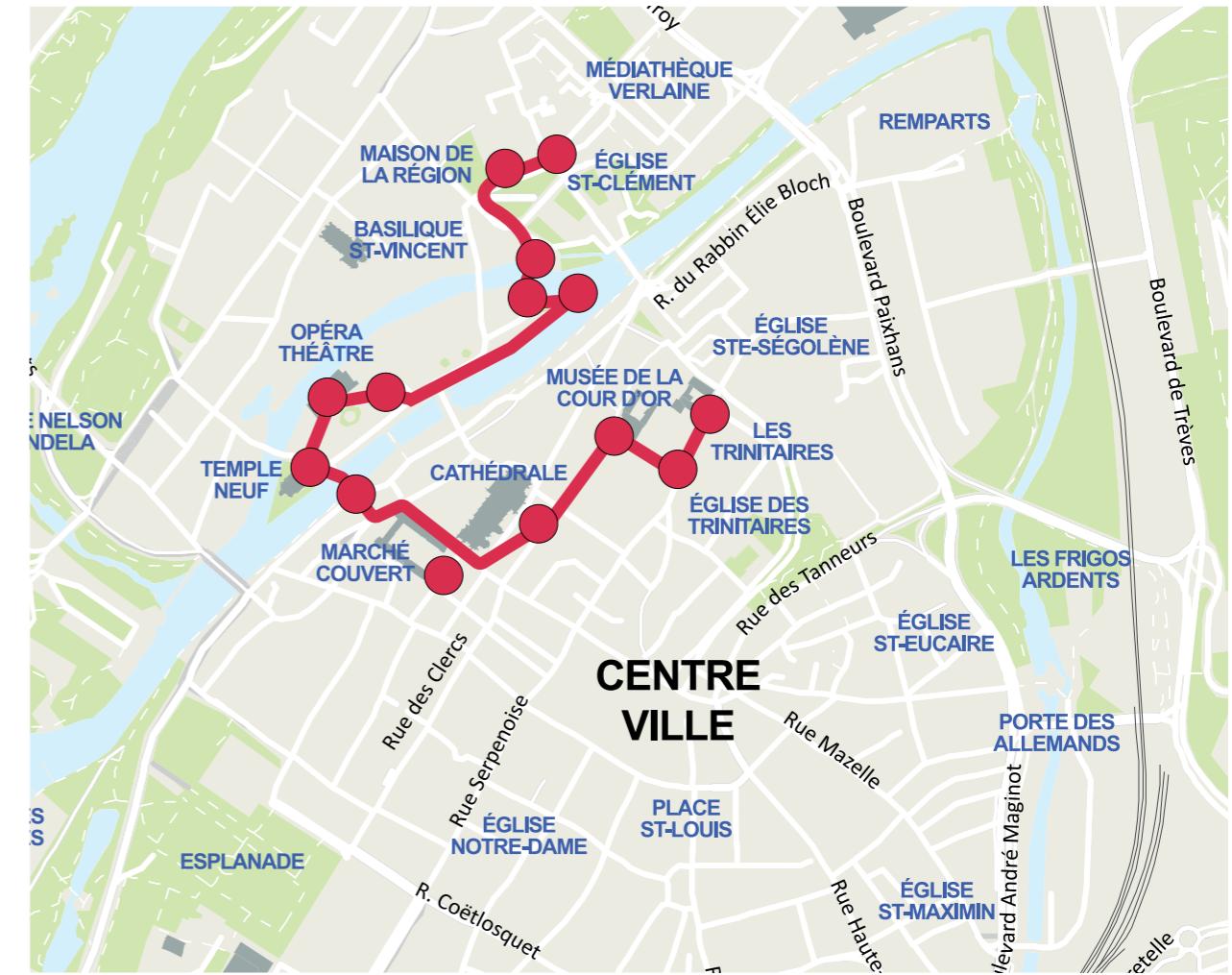
«Le parcours Pierres Numériques raconte la métamorphose virtuelle de l'architecture messine, une expérience en réalité augmentée. La thématique de l'eau dans l'espace a nourri les réflexions des artistes et leurs propositions. L'eau dans l'espace cosmique mais aussi dans l'espace public, dans l'espace vécu, dans l'espace perçu. L'eau comme source de fantasme pour imaginer la vie ailleurs et justifier l'exploration spatiale, comme pour la mission Mars 2020 de la NASA dont le décollage est prévu en juillet prochain. L'eau comme ressource potentielle ailleurs à préserver ICI.»

Jérémie Bellot



## Commissaire artistique du parcours Pierres Numériques

Architecte et artiste numérique originaire d'Orléans, fondateur du collectif AV-Exciters en 2012, Jérémie Bellot manifeste depuis son intérêt pour la lumière, l'espace et les enjeux du monde numérique. À travers la diffusion d'œuvres transmédia, il aspire à l'amélioration ou à la révélation des relations entre l'architecture et l'Homme. Il pose au centre de sa réflexion la métamorphose architecturale par le pixel, la lumière et le son.



## EN CHIFFRES

**2 km**

de parcours

**23 œuvres**

à découvrir

**17 créations  
originale**  
s d'arts numériques

**10 mappings vidéos**

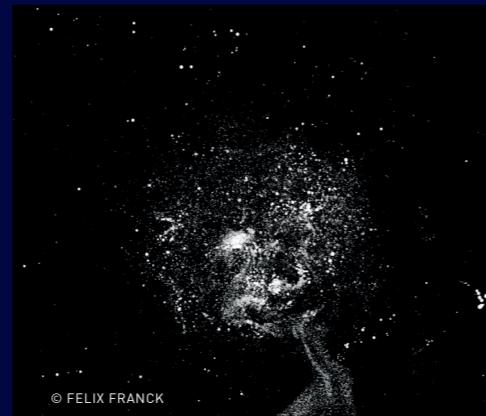
présentés lors du premier concours international

Chiffres sous réserve de modifications

# CONCOURS INTERNATIONAL DE MAPPINGS VIDÉOS

**Sur la façade néoclassique de l'église Saint-Clément, artistes français et étrangers ont été invités à réaliser des mappings vidéos d'une durée de une à deux minutes sur le thème de « l'eau dans l'espace et la vie ailleurs ». À l'issue d'un appel à candidatures, dix créations ont été sélectionnées. Elles seront projetées tout l'été et les spectateurs pourront désigner leur œuvre préférée depuis l'application mobile Constellations de Metz.**

**Le prix du public sera remis à la clôture du festival début septembre. Un jury de professionnels désignera également son œuvre lauréate.**



## 639Hz

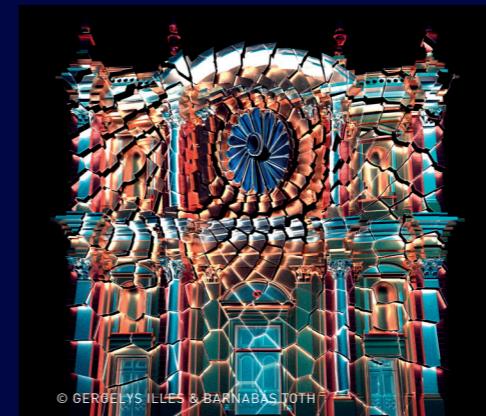
Felix Frank - Équateur

### Adaptation

Dans l'ancien solfège sacré, la fréquence sonore de 639 hertz facilite la communication, la compréhension, la tolérance et l'amour entre les personnes. L'artiste traduit ces qualités en images qui s'étendent ou se contractent. Grâce à elles, le spectateur pourra faire l'expérience intime d'une transformation intérieure vers plus d'harmonie.

*Ce travail a été présenté lors de la Fiesta de la Luz à Quito en 2019.*

[felixfrank.net](http://felixfrank.net)



## Interphenom

Gergely Illés et Barnabás Tóth - Hongrie

### Création originale

L'œuvre montre que la vie est partout et multiple. D'un état naturel, la création évolue vers des formes abstraites de vie, pour atteindre la figure complexe *Interphenom*, entité alien, née des interférences des ondes.



## Ondes

Lara Bourrel et le collectif PiL'Z - France

### Création originale

Cette création vidéo scénarise la rencontre entre deux entités dont la collision donne vie à un nouvel univers. Entre particules en lévitation et graphisme filaire, l'église Saint-Clément se transforme, telle une onde aquatique, sur un rythme évoquant celui d'un battement de cœur et rappelant que là où il y a de l'eau, il y a de la vie.



## Blop

Jérémie Oury - France

### Création originale

*Blop* est une ode à une forme de vie aquatique venue d'ailleurs qui puise son énergie dans ses propres cellules. À travers un jeu d'échelle macro/micro, on retrouve ces gouttes aqueuses en suspension, qui s'apprêtent elles-mêmes à former une cellule plus grande.

[jeremyoury.fr](http://jeremyoury.fr)



## Pong

Simon Lazarus - France

### Adaptation

La façade de l'église Saint-Clément devient le théâtre d'une histoire alternative de la cosmogonie. Écrite et mise en voix par Lætitia Troussel, et mise en musique par Joséphine Hurtu, l'œuvre narre une romance cosmique en mêlant codes esthétiques issus de l'estampe, de la peinture minimaliste et du jeu vidéo.

*Ce travail a été développé dans le workshop vidéo mapping « Émergence », puis présenté à la Fête des Lumières de Lyon en décembre 2019.*

[simonlazarus84.com](http://simonlazarus84.com)



## Proxima

Clément Protto - France

### Création originale

Cette œuvre est une épopée à travers l'espace et les constellations. De l'infiniment grand à l'infiniment petit, *Proxima* s'arrête sur une planète, et donne à voir la naissance et le développement cellulaire d'une forme de vie aquatique. Les changements d'échelle sont matérialisés par une transition qui rend hommage au visuel de la dernière « Nuit Blanche » de Metz, événement à l'origine de l'attrait de l'artiste pour les arts numériques.

[ecl-r.fr](http://ecl-r.fr)



## Sérenpidité

Immersiv Element - France

### Création originale

Perdu dans l'espace, bien après notre ère, un scientifique solitaire parcourt la galaxie à la recherche de vie extraterrestre. Ce qu'il s'apprête à découvrir dépasse ses attentes : une forme de vie repoussant toutes les limites du réel.

[immersivelement.fr](http://immersivelement.fr)



## Swarm Intelligence

Hotaru Visual Guerrilla

- Espagne

### Création originale

*Swarm Intelligence* – intelligence collective – désigne le comportement d'un ensemble d'insectes et d'animaux sociaux, présentant une disposition spatiale spécifique et un mouvement synchronisé. Les biologistes ont montré l'efficacité de ce comportement, qui permet à ces animaux de résoudre des problèmes complexes, comme par exemple, trouver le chemin le plus court entre leur habitat et leur source de nourriture ou encore organiser leur nid.

[hotaruveguerrilla.com](http://hotaruveguerrilla.com)

## The Failing Simulation

High Files Collective - Italie

### Création originale

Un crash numérique révèle soudainement et par erreur un extraterrestre, fait de mécanismes inconnus.



### HORAIRES

Projection chaque jeudi, vendredi, samedi en soirée

\* sous réserve de modifications

#### 25, 26 et 27 juin

22h30 - 23h - 23h30 - 00h - 00h30

#### 2, 3 et 4 juillet

9, 10 et 11 juillet

22h30 - 23h - 23h30

#### 16, 17 et 18 juillet

23, 24 et 25 juillet

30, 31 juillet et 1<sup>er</sup> août

22h - 22h30 - 23h - 23h30

#### 6, 7 et 8 août

13, 14 et 15 août

20, 21, 22 août

27, 28 et 29 août

21h30 - 22h - 22h30 - 23h - 23h30

#### 3, 4 et 5 septembre

21h - 21h30 - 22h - 22h30 - 23h - 23h30



## The Other Side of the Light

Julia Shamsheieva - Ukraine

### Création originale

La lumière et l'obscurité, le jour et la nuit, le noir et le blanc ne peuvent exister l'un sans l'autre. Leur confrontation forme aussi une personnalité. Prendre conscience de cette dualité permet de mieux appréhender la complexité du monde dans lequel nous évoluons.

# Morphosis 2

Mapping vidéo architectural

Par Vincent Masson et le collectif Sin~ - France

Où ? Cathédrale Saint-Étienne

Quand ? Du 25 juin au 5 sept.

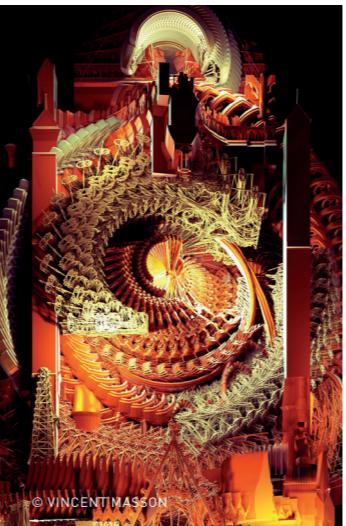
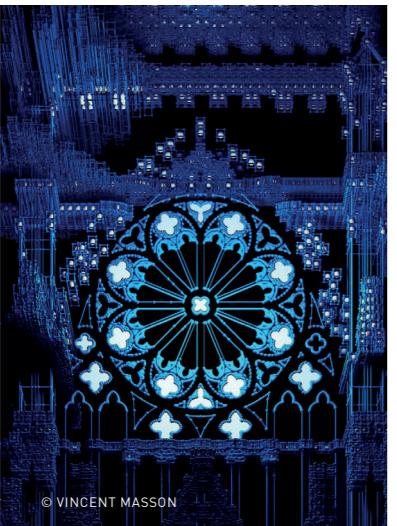
Vincent Masson et le collectif Sin~ proposent une version renouvelée du mapping vidéo *Morphosis*. Cette œuvre visuelle présentée lors de la troisième édition du festival aborde le lien qui unit la lumière, la surface des vitraux et la cathédrale, dans un jeu de métamorphoses infinies. Le vitrail devient une membrane vivante au cœur d'une histoire entre la lumière, le mouvement et le temps ; le passage de la lumière à travers lui permet le changement continual de l'aspect du bâtiment. Une nouvelle ambiance musicale composée par le collectif Sin~ accompagne cette réécriture du mapping vidéo.

## Vincent Masson

FRANCE

Évoluant depuis sept ans dans le milieu du mapping vidéo, ses inspirations vont de la culture nipponne, à l'univers de David Cronenberg jusqu'à la science-fiction. Son travail a notamment été présenté à la 10<sup>e</sup> Biennale Internationale d'Arts Numériques d'Enghien-les-Bains, au Siggraph Asia à Bangkok, au Athens Digital Art Festival, sur la façade du musée d'Art Contemporain au Zagreb, et au File Festival de São Paulo.

[vincentvincent.fr](http://vincentvincent.fr)



CRÉATION  
ORIGINALE

Projections\*  
CHAQUE JEUDI,  
VENDREDI ET  
SAMEDI SOIR

25, 26  
ET 27 JUIN  
22 H 30, 23 H,  
23 H 30 ET 00 H

2, 3, 4, 9, 10  
ET 11 JUILLET  
22 H 30, 23 H  
ET 23 H 30

6, 7 ET 8 AOÛT  
21 H 45, 22 H 15,  
22 H 45 ET  
23 H 15

13, 14, 15, 20  
ET 21 AOÛT  
21 H 30, 22 H,  
22 H 30 ET 23 H

3, 4 ET 5 SEPT.  
21 H, 21 H 30,  
22 H, 22 H 30  
ET 23 H

\* HEURES SOUS  
RÉSERVE DE  
MODIFICATIONS



# Nomad

Installation audiovisuelle

Par Collectif TUNDRA - Russie

Où ? Chapelle des Trinitaires

Quand ? Du 25 juin au 20 août 2020

Cette œuvre inédite est basée sur la projection laser de thèmes visuels et de motifs, rythmée par le son. TUNDRA y présente les pièces et algorithmes de ses précédentes installations audiovisuelles acclamées à travers le monde, des États-Unis à la Chine.

En coproduction avec la Cité musicale-Metz



© DR, NOMAD, COLLECTIF TUNDRA, MUTEK FESTIVAL 2018, MONTREAL



© DR, NOMAD, COLLECTIF TUNDRA, MUTEK FESTIVAL 2018, MONTREAL



## Collectif TUNDRA

RUSSIE

Basé à Saint-Pétersbourg, ce collectif multidisciplinaire est composé de musiciens, ingénieurs du son, programmeurs et artistes visuels. Les artistes de TUNDRA se concentrent sur la création d'espaces et d'expériences en explorant les facettes de l'interaction entre audiovisuel et émotions humaines. Ils sont spécialisés dans les performances multimédias et les installations audiovisuelles immersives et ont déjà présenté leur travail lors de nombreux festivals d'arts numériques en Europe, Amérique, Russie et Asie.

[tundrareative.com](http://tundrareative.com)

## Horaires\*

CHAQUE JEUDI,  
VENDREDI ET  
SAMEDI SOIR,  
DU 25 JUIN  
AU 5 SEPT.

25, 26  
ET 27 JUIN  
22 H 15 - 1 H

2, 3, 4, 9, 10  
ET 11 JUILLET  
22 H 15 - 00 H

16, 17, 18, 23, 24  
ET 25 JUILLET  
22 H - 00 H

30, 31 JUILLET  
ET 1<sup>ER</sup> AOÛT  
21 H 45 - 00 H

6, 7 ET 8 AOÛT  
21 H 30 - 00 H

13, 14, 15  
ET 20 AOÛT  
21 H 15 - 00 H

\* HEURES SOUS  
RÉSERVE DE  
MODIFICATIONS

# Reflection

Installation audiovisuelle

Par Petr Vacek et Adam Cigler

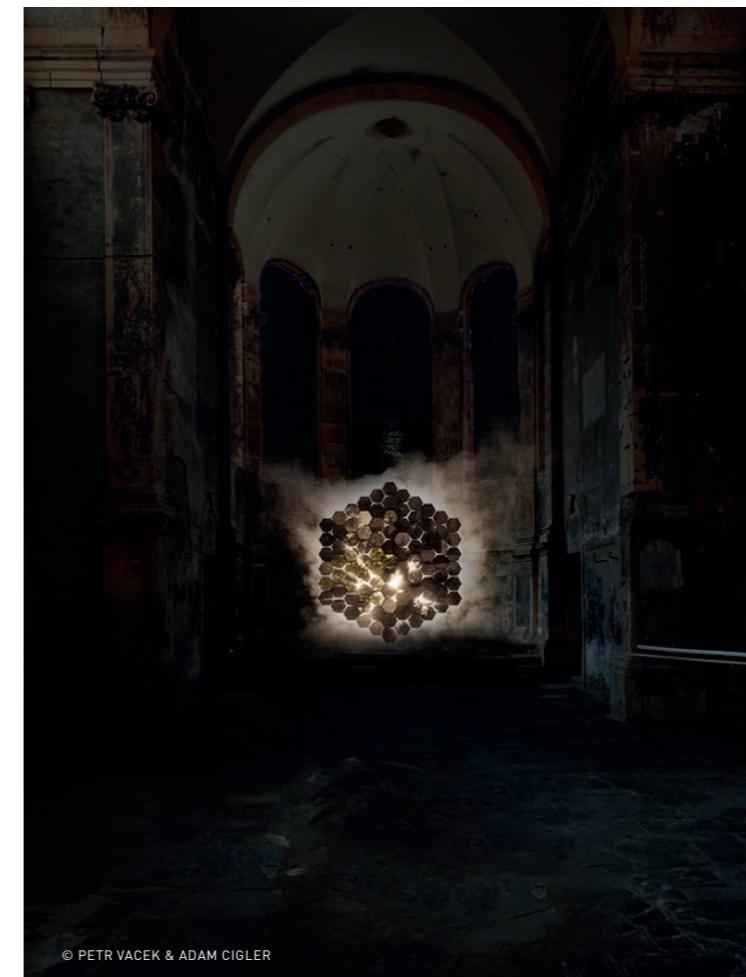
République Tchèque

Où ? Église des Trinitaires

Quand ? Du 25 juin au 5 sept.

L'essence de *Reflection* est la perception créée lorsqu'on observe les reflets vacillants sur des miroirs en mouvement, similaire au spectacle des ondes dans l'eau. Les reflets changeants, la lumière et la musique forment alors une expérience audiovisuelle complexe et immersive.

En partenariat avec le festival Signal (Prague)



## Petr Vacek et Adam Cigler

RÉPUBLIQUE Tchèque

Jeunes architectes passionnés par l'espace, la science et la technologie de pointe, ils aiment s'éloigner de l'architecture physique pour aller vers une libre expérimentation créative. Dans leur travail, ils explorent l'interconnexion synergétique des nouvelles technologies et du processus de création artistique. Il en résulte des œuvres « design-code-make ».

[vjemy.cz/en/](http://vjemy.cz/en/)

## Horaires\*

CHAQUE JEUDI,  
VENDREDI ET  
SAMEDI SOIR,  
DU 25 JUIN  
AU 5 SEPT.

25, 26  
ET 27 JUIN  
22 H 15 - 1 H

2, 3, 4, 9, 10  
ET 11 JUILLET  
22 H 15 - 00 H

16, 17, 18, 23, 24  
ET 25 JUILLET  
22 H - 00 H

30, 31 JUILLET  
ET 1<sup>ER</sup> AOÛT  
21 H 45 - 00 H

6, 7 ET 8 AOÛT  
21 H 30 - 00 H

13, 14, 15, 20,  
21, 22, 27, 28  
ET 29 AOÛT  
21 H 15 - 00 H

3, 4 ET 5 SEPT.  
20 H 45 - 00 H

\* HEURES SOUS  
RÉSERVE DE  
MODIFICATIONS

# Creaturae

Installation audiovisuelle

Par Bordos.ArtWorks - Hongrie

Où ? Musée de La Cour d'Or - Metz Métropole

Quand ? Du 25 juin au 5 sept.

*Creaturae* cherche à représenter la vie à travers l'image d'une lumière pulsée. Cette lumière virtuelle instable, vibrante et réagit en fonction du son diffusé. Tel un organisme vivant, elle se déplace, disparaît et joue avec les ombres, dans une sorte de symphonie effrénée.

En coproduction avec le musée de La Cour d'Or - Metz Métropole

## Bordos.ArtWorks

### HONGRIE

László ZsoltBordos, également connu sous le nom de Bordos.ArtWorks, vit à Budapest, en Hongrie. Avec ses premiers 3D-VJing (2001 - 2004), sa participation à des projections de diapositives architecturales de grande taille (2002 - 2005) et ses projections vidéo et projets de cartographie en 3D (2006 - 2020), il est devenu un pionnier du genre. Participant activement aux festivals d'arts lumineux du monde entier, il a présenté ses œuvres dans plus de quarante pays.

[bordos.eu](http://bordos.eu)



### Horaires\*

CHAQUE JEUDI,  
VENDREDI ET  
SAMEDI SOIR,  
DU 25 JUIN  
AU 5 SEPT.

25, 26  
ET 27 JUIN  
22 H 15 - 1 H

2, 3, 4, 9, 10  
ET 11 JUILLET  
22 H 15 - 00 H

16, 17, 18, 23, 24  
ET 25 JUILLET  
22 H - 00 H

30, 31 JUILLET  
ET 1<sup>ER</sup> AOÛT  
21 H 45 - 00 H

6, 7 ET 8 AOÛT  
21 H 30 - 00 H

13, 14, 15  
ET 20 AOÛT  
21 H 15 - 00 H

\* HEURES SOUS  
RÉSERVE DE  
MODIFICATIONS



© BORDOS.ARTWORK



# K2-18B

Installation audiovisuelle

Par Jésus s.Baptista & Collectif NIID - France

Où ? Place d'Armes - J.-F. Blondel

Quand ? Du 25 juin au 15 août

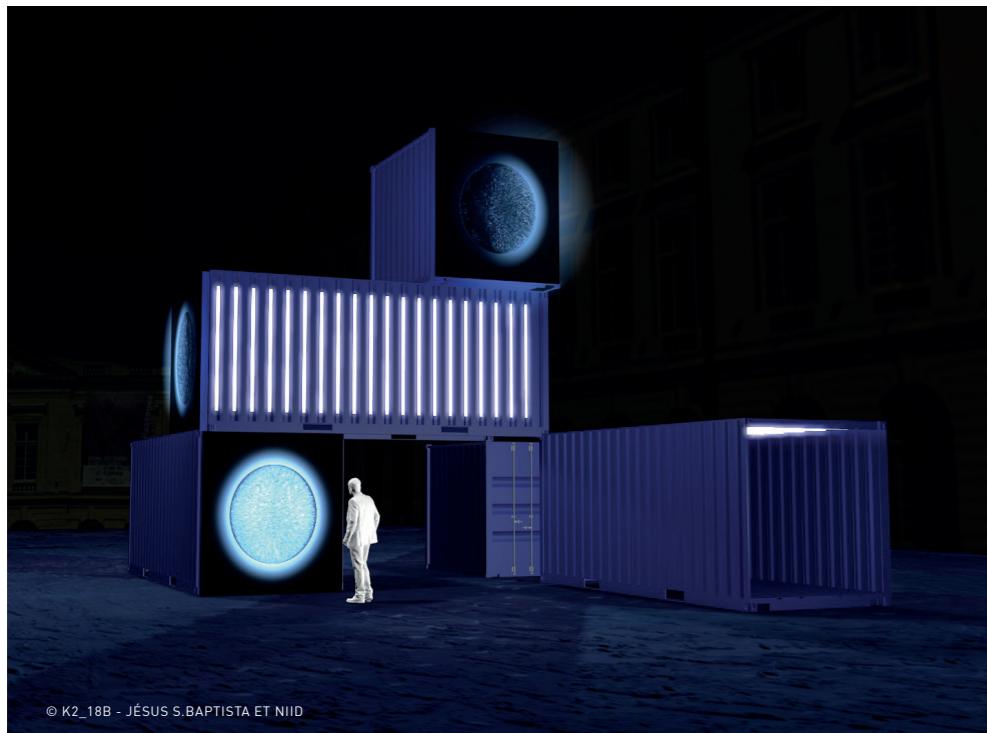
Le public est invité à explorer l'exoplanète K2-18B, qui possède une taille huit fois supérieure à celle de la terre. Les différentes faces de la planète sont représentées par huit panneaux disposés de façon circulaire, à la manière d'un cadran solaire. Des photographies macroscopiques de glace, roche et autres micro-organismes prises au cercle polaire arctique en janvier 2019, servent à la représentation des éléments composants K2-18B.

## Jésus s.Baptista

FRANCE

Cet artiste vidéaste franco-portugais vit et travaille entre Strasbourg et Paris. Ses expositions, films et performances traitent de l'identité comme un processus de reconstruction qui se forme au contact des autres dans un système complexe de reconnaissance et de différenciation.

[jesusbaptista.fr](http://jesusbaptista.fr)



© K2\_18B - JÉSUS S.BAPTISTA ET NIID



## Horaires\*

CHAQUE JEUDI,  
VENDREDI ET  
SAMEDI SOIR,  
DU 25 JUIN  
AU 20 AOÛT

25, 26  
ET 27 JUIN  
22 H 15 - 1 H

2, 3, 4, 9, 10  
ET 11 JUILLET  
22 H 15 - 00 H

16, 17, 18, 23, 24  
ET 25 JUILLET  
22 H - 00 H

30, 31 JUILLET  
ET 1<sup>ER</sup> AOÛT  
21 H 45 - 00 H

6, 7 ET 8 AOÛT  
21 H 30 - 00 H

13, 14  
ET 15 AOÛT  
21 H 15 - 00 H

\* HEURES SOUS  
RÉSERVE DE  
MODIFICATIONS

# EXO

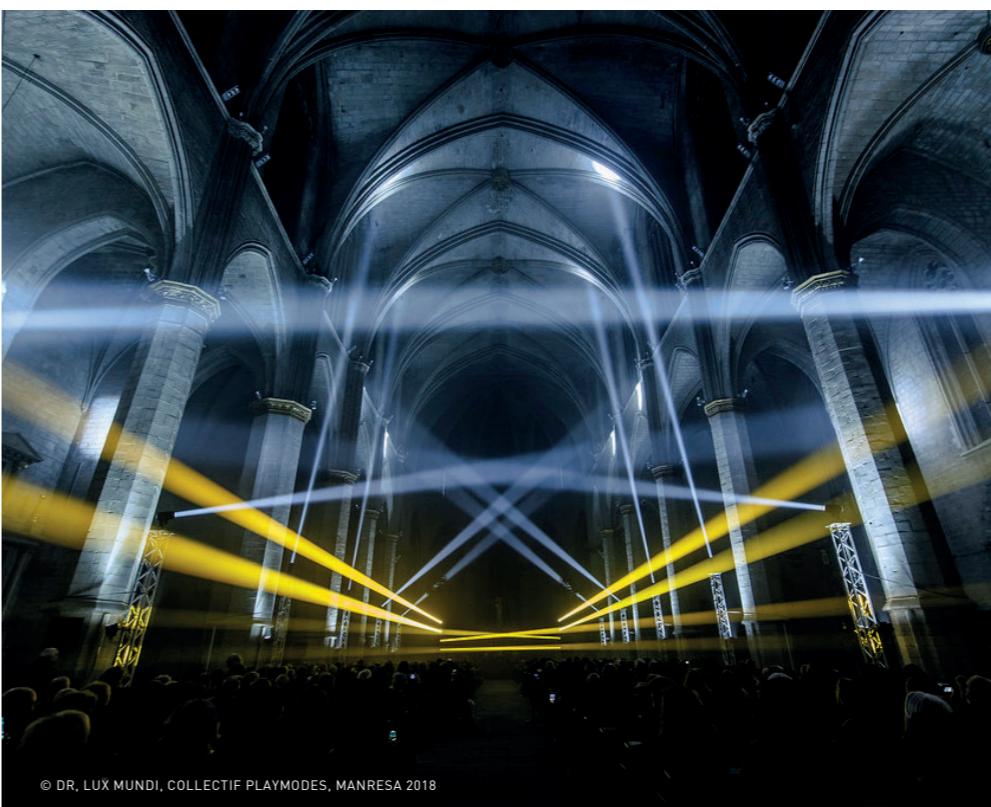
Installation immersive

Par Collectif Playmodes - Espagne

Où ? Temple Neuf

Quand ? Du 25 juin au 5 sept.

EXO représente un dialogue entre des êtres extraterrestres qui communiquent à travers un langage de lumière et de son. L'œuvre est une recherche et une xénolinguistique algorithmique dans laquelle la modélisation de séquences audiovisuelles rythmiques et de type linguistique génère des phonèmes, mots, phrases et discours en constante évolution. EXO transforme le Temple Neuf en un vaisseau-mère extraterrestre, un centre de communication, un lieu pour une rencontre du troisième type.



© DR, LUX MUNDI, COLLECTIF PLAYMODES, MANRESA 2018



## Collectif Playmodes

ESPAGNE

Le collectif mélange créativité, logiciels et matériel pour donner naissance à des installations immersives, à la cartographie par projection, à l'éclairage des bâtiments, à la scénographie numérique, aux instruments audiovisuels et au design sonore. Ses membres aiment expérimenter de nouveaux formats, travailler avec des outils open source et collaborer avec des artistes du monde entier pour réaliser des projets innovants.

[playmodes.com](http://playmodes.com)

## Horaires\*

CHAQUE JEUDI,  
VENDREDI ET  
SAMEDI SOIR,  
DU 25 JUIN  
AU 5 SEPT.

25, 26  
ET 27 JUIN  
22 H 15 - 1 H

2, 3, 4, 9, 10  
ET 11 JUILLET  
22 H 15 - 00 H

16, 17, 18, 23, 24  
ET 25 JUILLET  
22 H - 00 H

30, 31 JUILLET  
ET 1<sup>ER</sup> AOÛT  
21 H 45 - 00 H

6, 7 ET 8 AOÛT  
21 H 30 - 00 H

13, 14, 15, 20,  
21, 22, 27, 28  
ET 29 AOÛT  
21 H 15 - 00 H

3, 4 ET 5 SEPT.  
20 H 45 - 00 H

\* HEURES SOUS  
RÉSERVE DE  
MODIFICATIONS

# The Timid Wilderness

Installation immersive et interactive

Par **Miranda Moss** - Afrique du Sud

Où ? **Ancien transformateur électrique, jardin Fabert**

Quand ? **Du 25 juin au 5 sept.**

*The Timid Wilderness* est une jungle luminescente de fleurs timides et sensibles aux bruits, en particulier ceux des humains. Elles se cachent quand le niveau de nuisance sonore est trop élevé, mais repoussent lorsque le silence se rétablit. Inspirée par les insectes pollinisateurs capables de détecter des motifs sur des fleurs qui ne sont visibles que dans le spectre ultraviolet, l'œuvre imagine ce monde surnaturel et radieux, et questionne la façon dont nous communiquons avec notre environnement naturel.

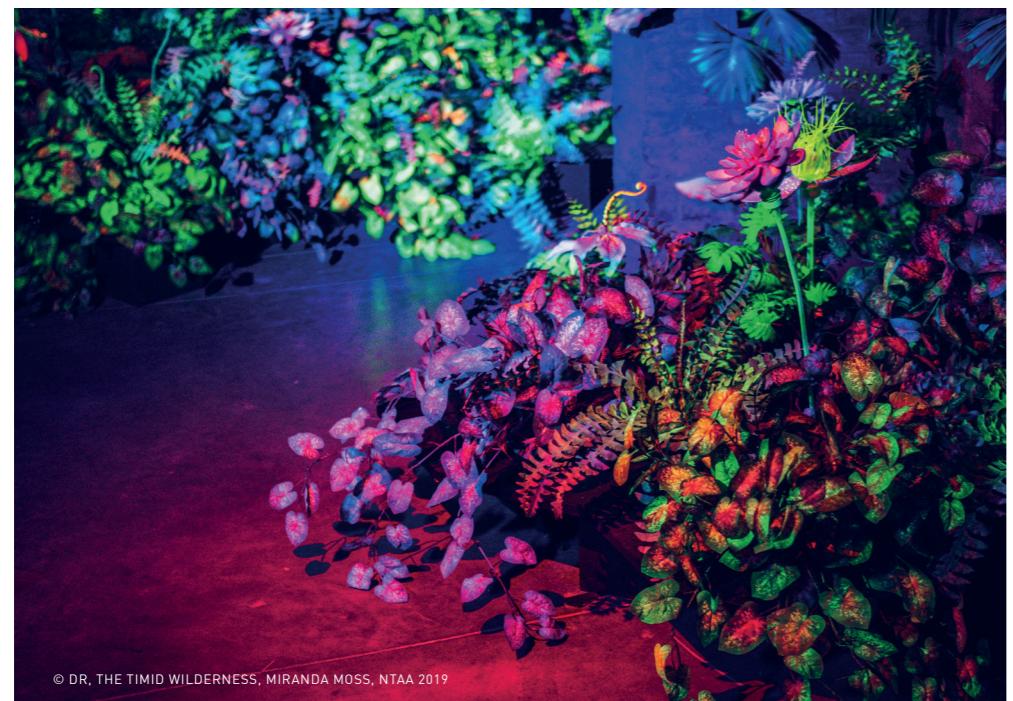
En coproduction avec **BLIIIDA**

## Miranda Moss

### AFRIQUE DU SUD

Originaire de Cape Town en Afrique du Sud, elle séjourne actuellement en Suède. Sa pratique mêle des technologies accessibles et des objets du quotidien à des processus naturels insaisissables dans une sorte de techno-alchimie. Elle s'intéresse aux questions écologiques et à la façon dont nous représentons la nature.

[mirandamoss.com](http://mirandamoss.com)



© DR, THE TIMID WILDERNESS, MIRANDA MOSS, NTAA 2019

### Horaires\*

CHAQUE JEUDI,  
VENDREDI ET  
SAMEDI SOIR,  
DU 25 JUIN  
AU 5 SEPT.

**25, 26**  
ET 27 JUIN  
22 H 15 - 1 H

**2, 3, 4, 9, 10**  
ET 11 JUILLET  
22 H 15 - 00 H

**16, 17, 18, 23, 24**  
ET 25 JUILLET  
22 H - 00 H

**30, 31 JUILLET**  
ET 1<sup>ER</sup> AOÛT  
21 H 45 - 00 H

**6, 7 ET 8 AOÛT**  
21 H 30 - 00 H

**13, 14, 15, 20,**  
**21, 22, 27, 28**  
ET 29 AOÛT  
21 H 15 - 00 H

**3, 4 ET 5 SEPT.**  
20 H 45 - 00 H

\* HEURES SOUS  
RÉSERVE DE  
MODIFICATIONS



© DR, THE TIMID WILDERNESS, MIRANDA MOSS, NTAA 2019

# Cloud

Installation interactive

Par Caitlind R.C. Brown et Wayne Garrett - Canada

Où ? Terrasse de l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole  
Quand ? Du 25 juin au 5 sept.

*CLOUD* est un nuage composé de 6 000 ampoules recyclées qui tombent en pluie de lumière. Simple, brillant et ludique, il est un baromètre de l'interaction sociale. Grâce à des interrupteurs à tirette, les spectateurs deviennent des interprètes et des marionnettistes, orchestrant un spectacle incertain pour le public extérieur à l'œuvre. Sur le plan symbolique, la création s'appuie sur le langage universel de l'imagerie environnementale. Malgré les barrières linguistiques, culturelles et géographiques, les nuages de pluie sont compris par les peuples du monde entier.

En coproduction avec l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole



© DOUG WONG, NUIT BLANCHE 2017, CALGARY8

**Caitlind R.C. Brown et Wayne Garret**

CANADA

Ces artistes travaillent avec divers médiums et matériaux, allant de la lumière artificielle aux débris urbains réappropriés. Leurs projets invitent les spectateurs à partager des expériences avec des matériaux inédits, dans des contextes interactifs. Leur utilisation des objets produits en masse est une référence aux villes, en tant que quantité incommensurable de matériaux, de personnes et de situations.

[incandescentcloud.com](http://incandescentcloud.com)

Horaires\*

CHAQUE JEUDI,  
VENDREDI ET  
SAMEDI SOIR,  
DU 25 JUIN  
AU 5 SEPT.

25, 26

ET 27 JUIN  
22 H 15 - 1 H

2, 3, 4, 9, 10

ET 11 JUILLET  
22 H 15 - 00 H

16, 17, 18, 23, 24

ET 25 JUILLET  
22 H - 00 H

30, 31 JUILLET

ET 1<sup>ER</sup> AOÛT  
21 H 45 - 00 H

6, 7 ET 8 AOÛT

21 H 30 - 00 H

13, 14, 15, 20,

21, 22, 27, 28  
ET 29 AOÛT  
21 H 15 - 00 H

3, 4 ET 5 SEPT.

20 H 45 - 00 H

\* HEURES SOUS  
RÉSERVE DE  
MODIFICATIONS

# Far away

Installation

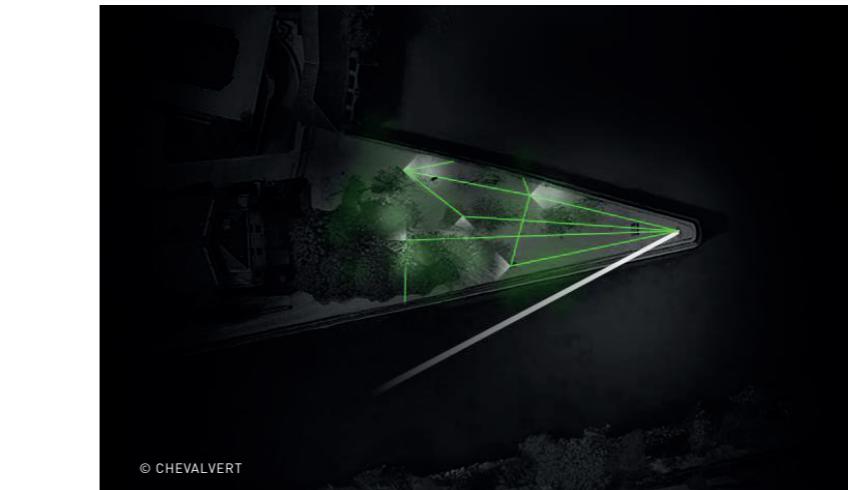
Par Chevalvert

Où ? Pointe du jardin Fabert  
Quand ? Du 25 juin au 5 sept.

*Far away* est autant un signe qu'une installation dans l'espace. Imaginée comme un module d'exploration interstellaire, l'installation communique par le biais de la lumière avec d'autres objets énigmatiques répartis dans l'espace (les sentinelles). Mi-phare, mi-sonde, sa présence sur la pointe du jardin Fabert évoque l'exploration potentielle des exoplanètes à l'affût d'une éventuelle présence d'eau. Sondant le sol, scannant les environs, elle continue à chercher, toujours plus loin.



© CHEVALVERT



© CHEVALVERT

CRÉATION  
ORIGINALE

**Chevalvert**  
FRANCE

Créé en 2007, Chevalvert est un studio de design visuel basé à Paris. La singularité du studio se caractérise par son rapport à l'image orienté objet, systémique, où le processus compte autant que le résultat. Les productions du studio se déploient dans les domaines du graphisme, de l'interaction, de l'édition, de la vidéo et des installations spatiales et interactives. Récompensées plusieurs fois en Europe, leurs installations voyagent également dans de nombreux pays.

[chevalvert.fr/installation](http://chevalvert.fr/installation)

Horaires\*  
CHAQUE JEUDI,  
VENDREDI ET  
SAMEDI SOIR,  
DU 25 JUIN  
AU 5 SEPT.

25, 26  
ET 27 JUIN  
22 H 15 - 1 H

2, 3, 4, 9, 10  
ET 11 JUILLET  
22 H 15 - 00 H

16, 17, 18, 23, 24  
ET 25 JUILLET  
22 H - 00 H

30, 31 JUILLET  
ET 1<sup>ER</sup> AOÛT  
21 H 45 - 00 H

6, 7 ET 8 AOÛT  
21 H 30 - 00 H

13, 14, 15, 20,  
21, 22, 27, 28  
ET 29 AOÛT  
21 H 15 - 00 H

3, 4 ET 5 SEPT.  
20 H 45 - 00 H

\* HEURES SOUS  
RÉSERVE DE  
MODIFICATIONS

# PARCOURS DE JOUR

# LES CRÉATIONS CONTEMPORAINES

Sur les façades, dans les jardins, dans les édifices centenaires, l'art se déploie partout dans la ville ! Constellations de Metz 2020 propose 3 parcours en journée à la découverte de 46 créations artistiques originales et contemporaines, scénographies street art ou encore land art. Ces œuvres composent une déambulation poétique et sensible à travers les patrimoines naturels, urbains et historiques de la ville :

→ **Street Art**: le long de la ligne METTIS, de nouvelles créations originales proposées par des street artistes de la scène locale et internationale écloront sur les façades de bâtiments emblématiques de notre patrimoine urbain et architectural.

→ **Art & Jardins**: le patrimoine naturel du cœur de ville : la Moselle, la Seille et les espaces verts, sera l'écrin d'une dizaine de créations originales contemporaines.

→ **Vitrail**: en lien avec la célébration des 800 ans de la cathédrale Saint-Étienne, le nouveau parcours artistique de Constellations mettra en lumière l'exceptionnel patrimoine verrier de Metz.

## EN CHIFFRES

### 13,5 km

de balade et d'exploration artistique

### 3 parcours

diurnes

### 51 lieux

investis

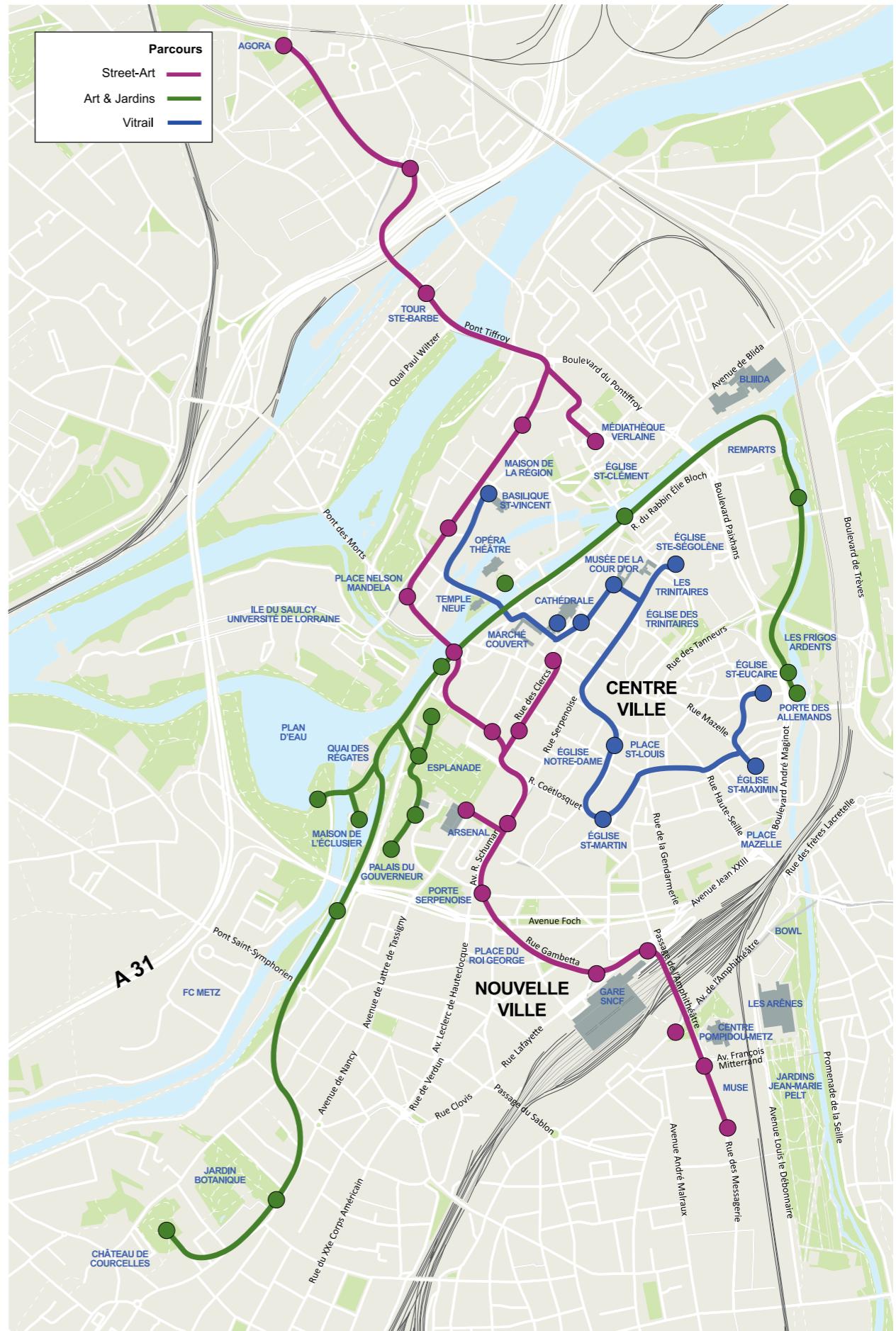
### 41 œuvres

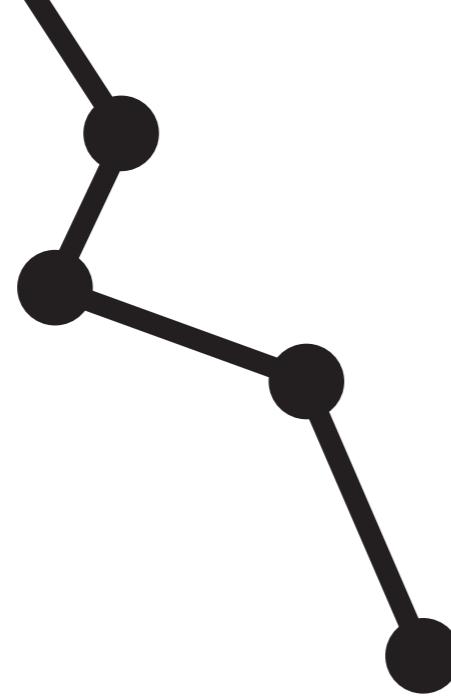
à découvrir

### 22 créations

### 6 œuvres pérennes

Chiffres sous réserve de modifications





# PARCOURS STREET ART

De l'Agora au Centre Pompidou-Metz, suivant le tracé de la ligne de transports en site propre METTIS, le parcours Street Art exposera de nouvelles créations originales proposées par des artistes de la scène locale et internationale : 2SHY, Monsieur Plant, Soner, Collectif 9ème Concept,... Pensé comme une galerie à ciel ouvert, le parcours offrira différentes façons de se balader dans la ville. À la manière d'une trame narrative, les riverains, visiteurs, badauds pourront relier les œuvres réalisées lors des éditions précédentes de Constellations de Metz, avec 10 créations originales sur des façades emblématiques du cœur de ville : la Tour Sainte-Barbe, la Banque de France, le bâtiment Charlemagne de la BPALC situé face à la gare, et sur le parvis des Droits de l'Homme.

## EN CHIFFRES

**6,8 km**

de balade artistique le long du tracé METTIS

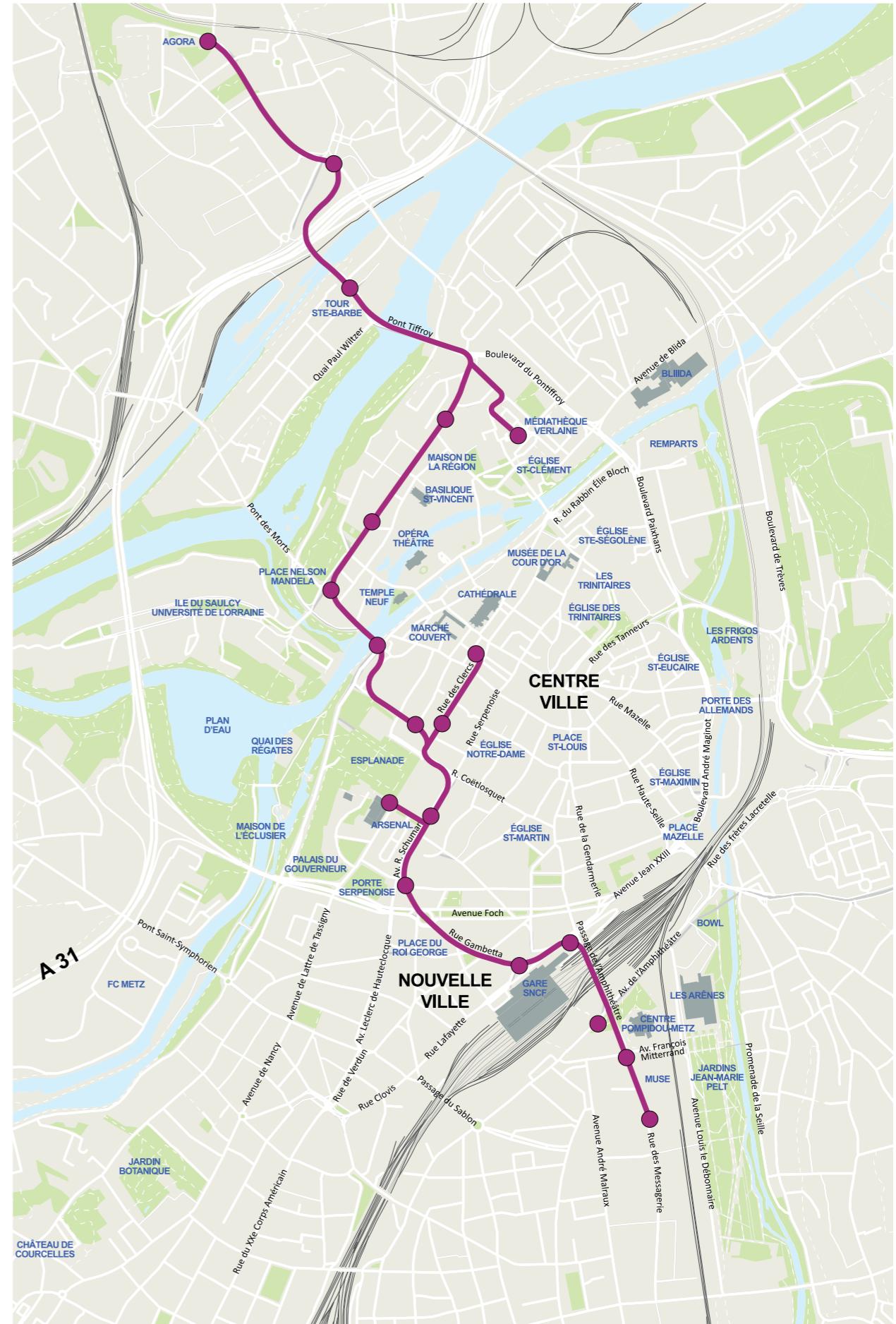
**18 œuvres**

parmi elles

**10 créations originales**

**6 œuvres pérennes**

*Chiffres sous réserve de modifications*



À GAUCHE, 2SHY  
À DROITE, SONER  
EN BAS, METZ TOI AU VERT ! PAR MONSIEUR PLANT

© 2SHY



### MYRIAMA IDIR

Commissaire du parcours Street Art

Issue de la scène graffiti et danse Hip hop, Myriama Idir a été l'initiatrice de la East Block Party et du cycle d'expositions Z.U.C. «Zone Urbaine Créative» consacré au graffiti, à l'art urbain et à la photographie, qui témoigne de ce qu'elle nomme le street life. Elle s'attache à retranscrire une mémoire de la scène graffiti et à l'illustrer dans son rapport avec la nouvelle scène de l'art urbain. Elle est aussi conférencière, collaboratrice de projets urbains, et conseillère en acquisition d'œuvres.

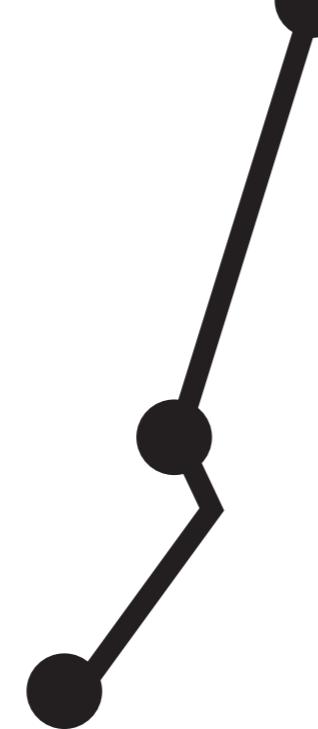


«Le parcours Street Art transforme l'espace public en espace de visite, les quartiers de la Ville de Metz deviennent des lieux d'exposition permanents et éphémères. Le passant est invité à devenir visiteur de ce qu'il connaît déjà mais avec un second regard. Les interventions artistiques donnent du sens à ce quotidien en utilisant les architectures et les façades comme support pour illustrer un autre langage, et en y apportant une seconde lecture par la mise en exergue des détails. Cette promenade urbaine montre qu'une œuvre street art n'est pas seulement art, mais témoigne d'une histoire dans l'espace public, documente sur notre architecture ou notre urbanisme, et reflète la société contemporaine.»

\_Myriama Idir

28

29



# PARCOURS ART & JARDINS

Véritables pépites environnementales, la Moselle, la Seille et les espaces paysagers messins servent d'écrins naturels à une dizaine d'œuvres originales contemporaines. Le parcours Art & Jardins invite les spectateurs à 6 km d'exploration artistique le long des cours d'eau, au détour des remparts et sur les berges du plan d'eau, en passant par le jardin éphémère de la place de la Comédie, un îlot de fraîcheur au centre-ville.

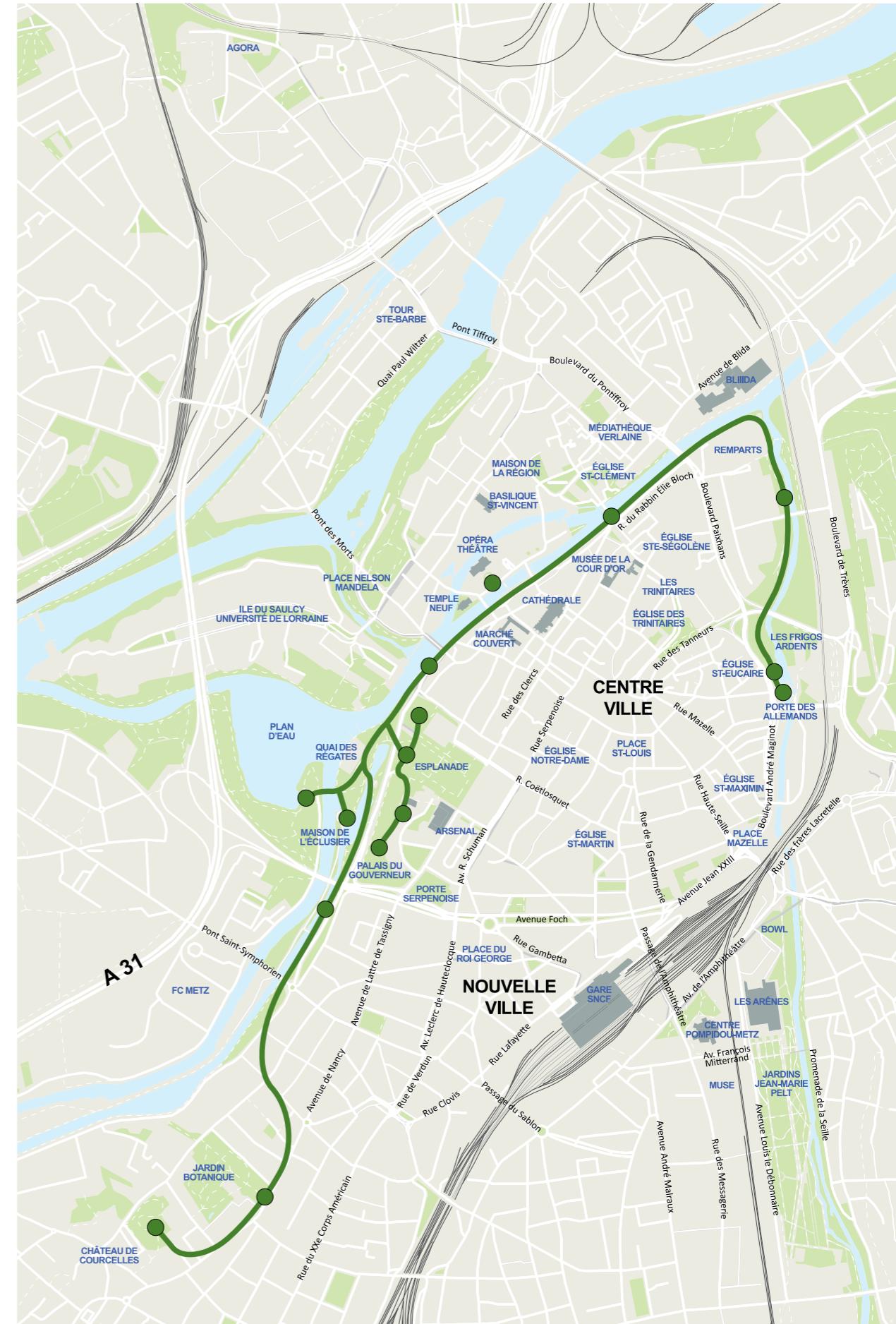
Parmi les nouvelles créations originales de ce parcours, une œuvre du collectif Les Nouveaux Voisins, des installations artistiques proposées par des artistes locaux mais aussi des œuvres d'artistes européens.

## EN CHIFFRES

**6,8 km**  
de balade au fil de l'eau

19 œuvres  
9 créations

Chiffres sous réserve de modifications





### DOROTHÉE RACHULA

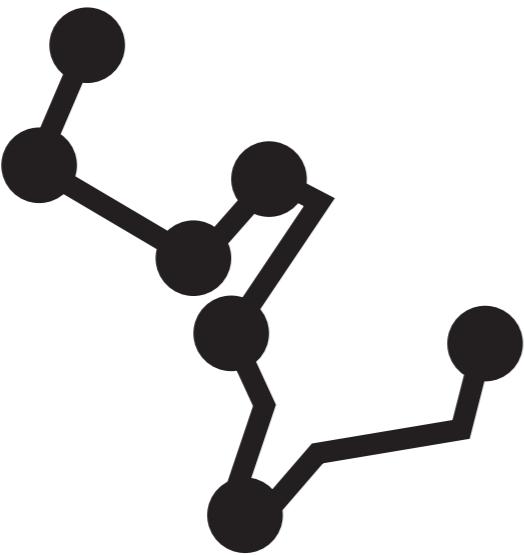
#### Commissaire artistique du parcours Art & Jardins

Diplômée en ethnologie et direction de projets culturels, Dorothée Rachula est chargée de la valorisation du patrimoine au sein de la Ville de Metz. Elle est également responsable de la programmation culturelle de la porte des Allemands, de la basilique Saint-Vincent et de l'église des Trinitaires. Ces sites accueillent chaque année une quinzaine d'expositions sur l'architecture, le patrimoine, la photographie et la création contemporaine, ainsi que des ateliers pour le jeune public et de nombreux spectacles.

«De la porte des Allemands au château de Courcelles, suivant la voie tracée par les cours d'eau et leur environnement végétal et bâti, le parcours Art & Jardins est une invitation à une déambulation contemplative. La nature s'y révèle comme une œuvre d'art et les ruines et les vestiges dévoilent leur poésie. Autour de ces thèmes, une dizaine d'œuvres et d'installations constelleront le parcours en dialogue avec les paysages et le patrimoine.»

Dorothée Rachula





# PARCOURS VITRAIL

En lien avec les 800 ans de la cathédrale Saint-Étienne, le nouveau parcours artistique de *Constellations* met en lumière l'exceptionnel patrimoine verrier de Metz et ses grands noms : Bousch, Maréchal, Chagall, Bissière, Villon, Cocteau.

**Le parcours Vitrail reliera 9 édifices dotés de vitraux remarquables et sera ponctué d'œuvres originales.**

## **Une installation de l'artiste Elsa Tomkoviak prendra place à l'intérieur de la basilique Saint-**

## Vincent transformée après travaux. Outre le mapping vidéo

## ***Morphosis 2, l'artiste Vincent***

## **Masson investira la cathédrale**

avec le projet *Morphoses*, un

## parcours de réalité augmentée

avec 6 sculptures animées

visibles via téléphones portables.

## Elles représenteront le cycle

**de la lumière, telle que celle-**

## ci traverse les vitraux de la

cathédrale en une journée.

## EN CHIFFRES

## 9 édifices

investis

# 9 siècles

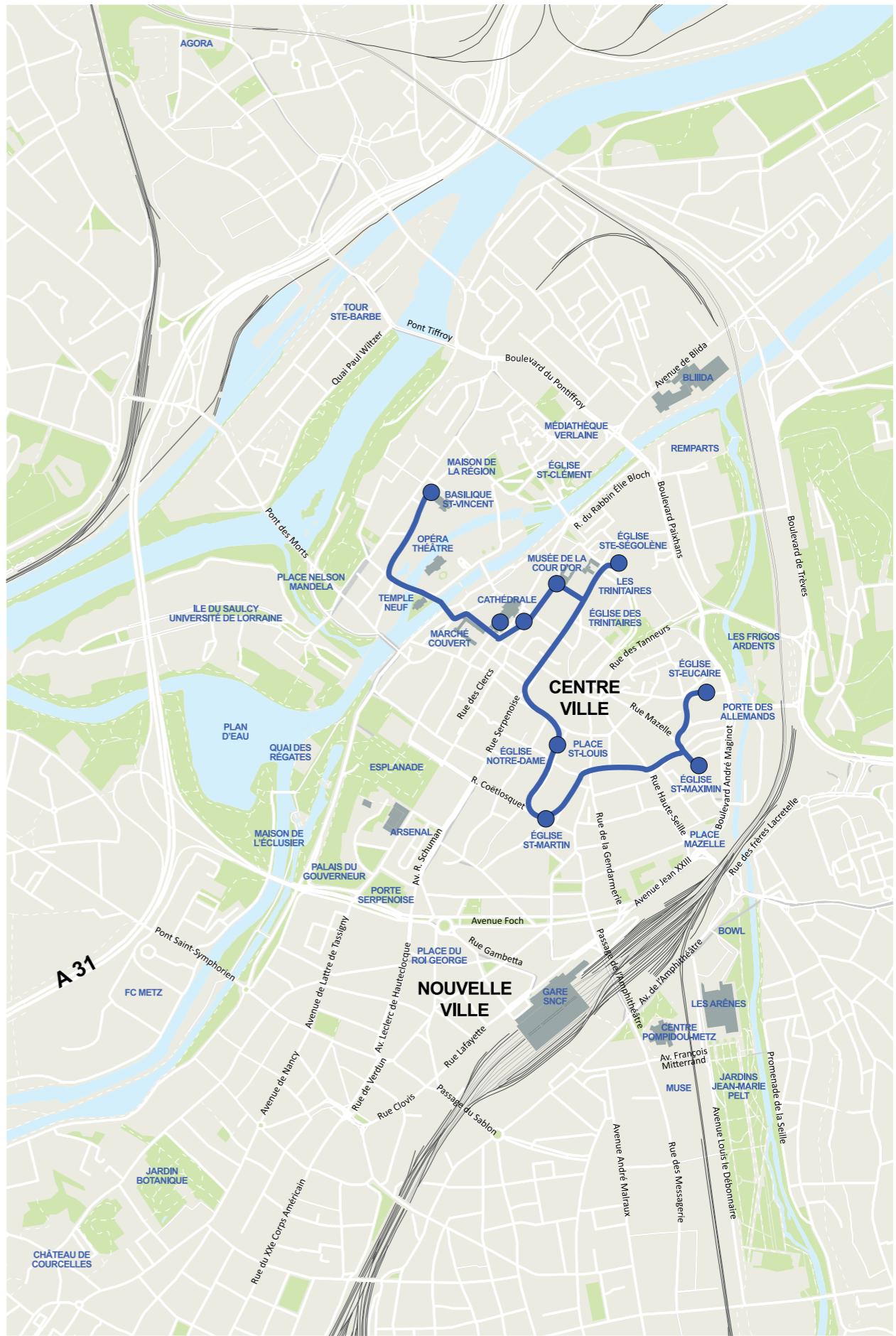
## de créations de vitraux mis en lumière

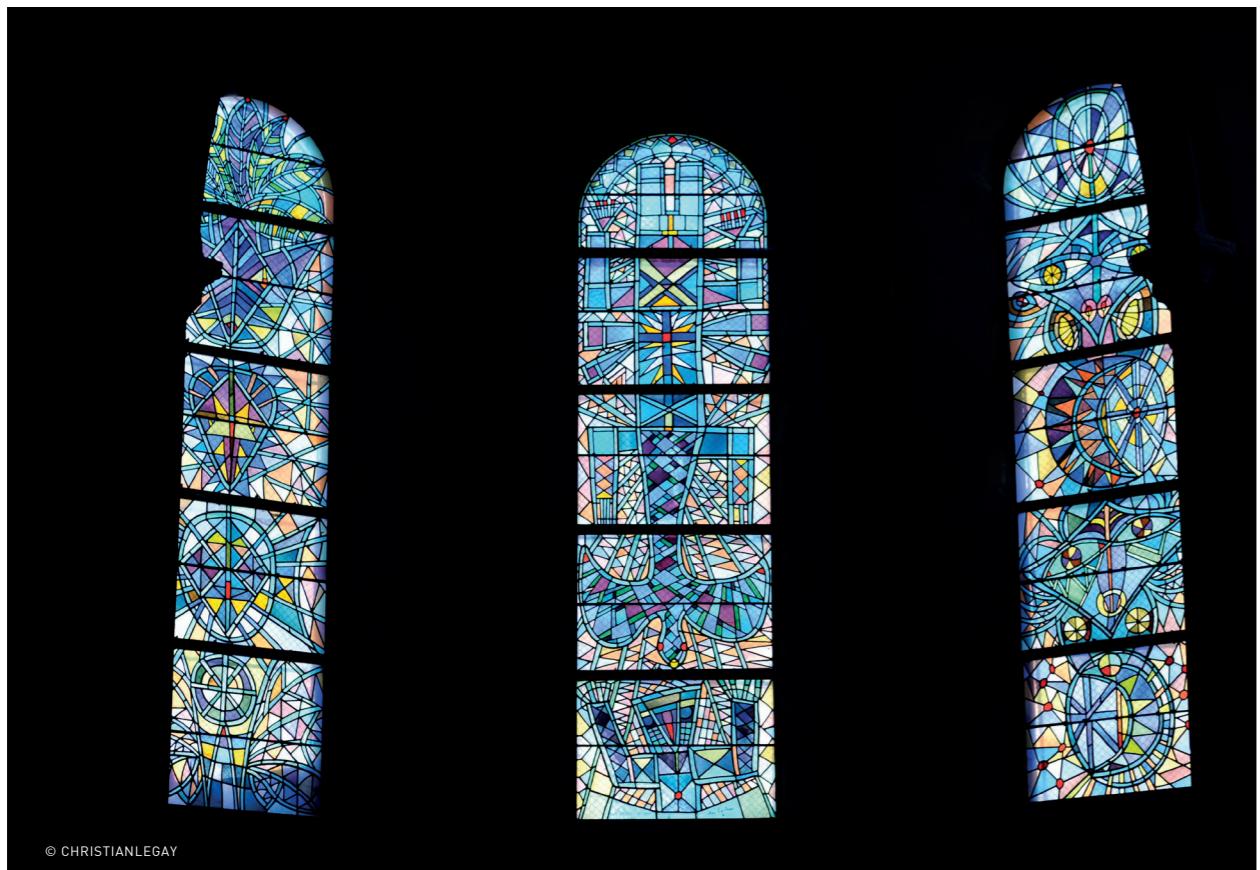
3,2 km

## de déambulation à travers la ville

# 4 créations originales

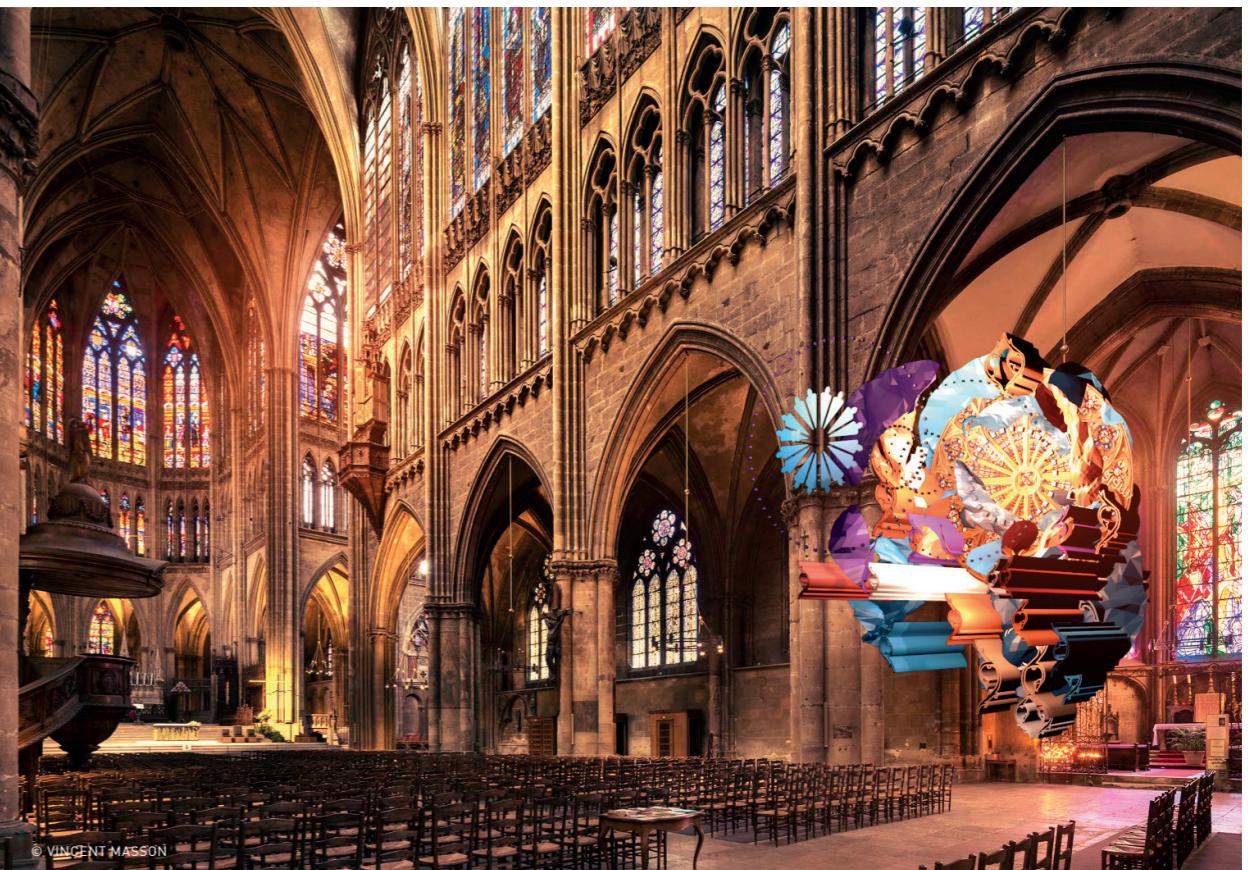
*Chiffres sous réserve de modifications*





© CHRISTIANLEGAY

CI-DESSUS, UN DES VITRAUX DE COCTEAU



© VINCENT MASSON

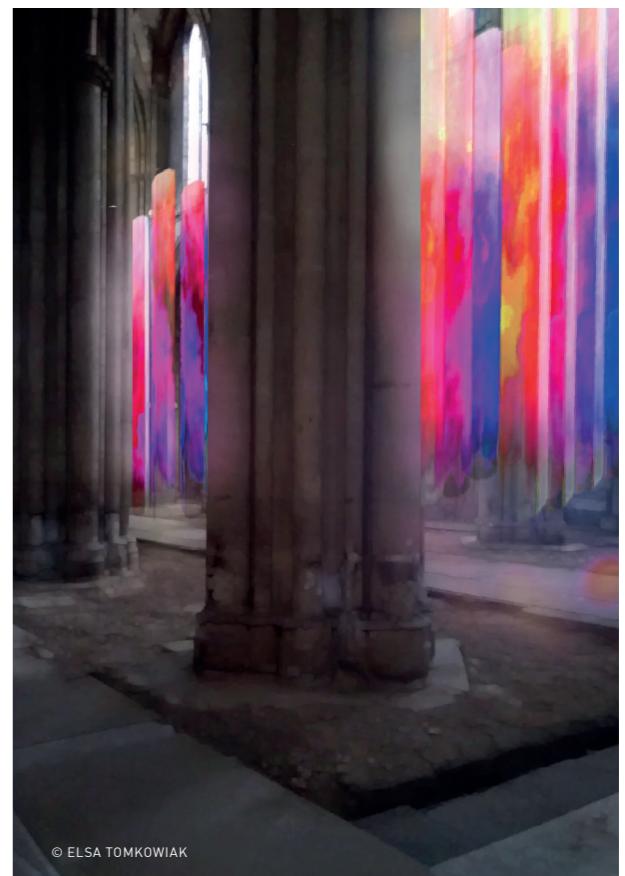


© VINCENT MASSON

EN HAUT ET À GAUCHE, *MORPHOSES*

PAR VINCENT MASSON

À DROITE, *IN FADAZMA* PAR ELSA TOMKOWIAK



© ELSA TOMKOWIAK

«À l'occasion des 800 ans de la cathédrale Saint-Étienne, le parcours vitrail permettra une découverte de l'exceptionnelle collection de vitraux du XII<sup>e</sup> au XXI<sup>e</sup> siècle, présente dans les églises mais aussi dans de nombreux édifices civils et privés de Metz. Imaginé autour du thème de la couleur, il se déploiera de la basilique Saint-Vincent à l'église Saint-Maximin en passant par la cathédrale Saint-Étienne. Un parcours virtuel permettra aussi de découvrir une multitude de vitraux méconnus ou cachés...»

Dorothée Rachula

### DOROTHÉE RACHULA

#### Commissaire artistique du parcours Vitrail

Diplômée en ethnologie et direction de projets culturels, Dorothée Rachula est chargée de la valorisation du patrimoine au sein de la Ville de Metz. Elle est également responsable de la programmation culturelle de la porte des Allemands, de la basilique Saint-Vincent et de l'église des Trinitaires. Ces sites accueillent chaque année une quinzaine d'expositions sur l'architecture, le patrimoine, la photographie et la création contemporaine, ainsi que des ateliers pour le jeune public et de nombreux spectacles.



# TEMPS FORTS

38

## EXPOSITIONS

En parallèle des parcours artistiques, des expositions d'envergure sont proposées dans plusieurs institutions culturelles de la ville.

### Au Centre Pompidou-Metz

Le Centre Pompidou-Metz marque son 10<sup>e</sup> anniversaire avec 5 expositions exceptionnelles prévues à l'été 2020. Un programme de visites guidées, conférences et ateliers jeune public accompagne ces expositions.

Horaires : Du 1<sup>er</sup> avril au 31 octobre : 10 h - 18 h  
Tarifs : 7 euros / 10 euros / 12 euros  
(selon le nombre d'espaces d'expositions ouverts)

### Les expositions :

→ **Des Mondes construits.**  
Un choix de sculptures du Centre Pompidou  
Du 22 novembre 2019 au 23 août 2021

→ **Folklore**  
Du 21 mars au 21 septembre 2020  
→ **Le ciel comme atelier.** Yves Klein et ses contemporains  
Du 2 mai au 2 novembre 2020

### Les installations :

→ **Indistinti confini - Noce**  
*Giuseppe Penone*  
Du 21 mars au 2 novembre 2020  
→ **Frémissements**  
*Susanna Fritscher*  
Du 21 mars au 17 août 2020

Centre  
Pompidou-Metz

### À l'Arsenal



### SKETCH

#### De l'esquisse au graffiti

**Du 4 juin au 6 septembre 2020**

Galerie d'exposition de l'Arsenal  
Entrée libre  
Exposition collective d'œuvres sur papier, d'artistes du graffiti  
Co-curateurs : Valériane Mondot / Nicolas Gzeley / Myriama Idir

Divisée en plusieurs chapitres - du croquis au style, du crayon au mur, du geste à l'œuvre -, l'exposition dévoile toute l'importance et la beauté du dessin dans l'univers graffiti.

Elle se concentre pour cette édition sur la scène française historique et contemporaine.

m  
cité  
musicale  
metz

SÉLECTION

39

EXPOSITIONS

# CONCERTS

Deux grandes soirées musicales lanceront la quatrième édition de Constellations de Metz. Des concerts gratuits en plein-air se tiendront sur la place de la République. La première soirée, le vendredi 26 juin, sera portée par l'Orchestre national de Metz. La seconde soirée, le samedi 27 juin, fera monter sur scène de grands noms des musiques actuelles, dont Worakls.



Samedi 27 juin

Place de la République - Entrée libre



40

Vendredi 26 juin

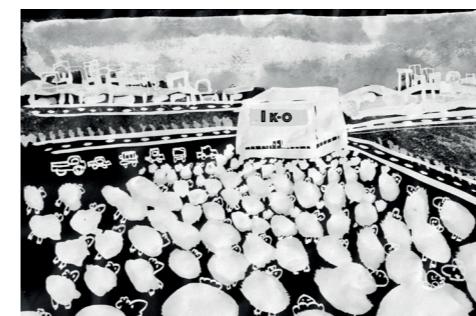
Place de la République - Entrée libre

## Orchestre national de Metz

L'Orchestre national de Metz jouera sur la place de la République pour l'ouverture du festival Constellations de Metz.

Une programmation Cité musicale-Metz

# RENCONTRES PROFESSIONNELLES



25 et 26 juin

Cloître des Trinitaires



25 juin

Arsenal - Rencontre

## CREALIT

CREALIT est un projet de résidence croisée dans laquelle les deux poétesques québécoise et lorraine, Hélène Matte et Marion Collé, travailleront à une création intégrant la littérature, la poésie, les arts circassiens et les arts numériques. Les artistes restitueront leur résidence lors du festival Constellations de Metz durant l'été et Québec en toutes lettres en octobre 2020. Le projet s'inscrit dans le réseau des villes créatives Unesco, avec Metz, ville créative Musique et Québec, ville créative Littérature.



## Innover dans la culture, humaniser la civilisation numérique

À l'occasion du 30<sup>e</sup> anniversaire de l'Observatoire des politiques culturelles et du tour des territoires de France et d'Europe mis en place dans ce cadre, une étape est prévue le 25 juin 2020 à Metz autour du thème : « Innover dans les arts et la culture. Humaniser la civilisation numérique ».

Cet événement est proposé par l'Observatoire des politiques culturelles, en partenariat avec l'Agence culturelle Grand Est, la Ville de Metz, Metz Métropole, la DRAC Grand Est et le Ministère de la Culture

41

# PHOTOTHÈQUE

## PARCOURS PIERRES NUMÉRIQUES



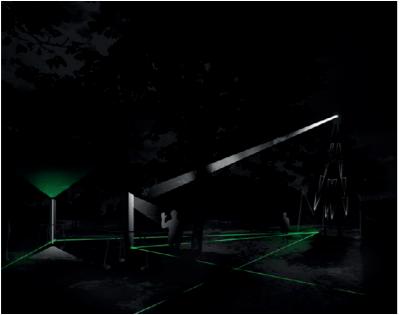
**CLOUD — P.22**  
**INSTALLATION INTERACTIVE**  
CAITLIND R.C. BROWN & WAYNE GARRETT  
©DOUG WONG, NUIT BLANCHE 2017, CALGARY



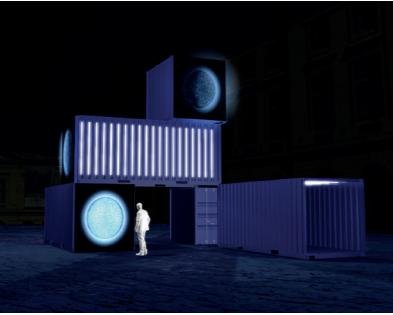
**CREATURAE — P.16**  
**INSTALLATION AUDIOVISUELLE**  
BORDOSARTWORKS  
©BORDOSARTWORKS



**EXO — P.19**  
**INSTALLATION IMMERSIVE**  
COLLECTIF PLAYMODES  
©DR, LUX MUNDI, COLLECTIF PLAYMODES,  
MANRESA 2018



**FAR AWAY — P.23**  
**INSTALLATION**  
CHEVALVERT  
©CHEVALVERT



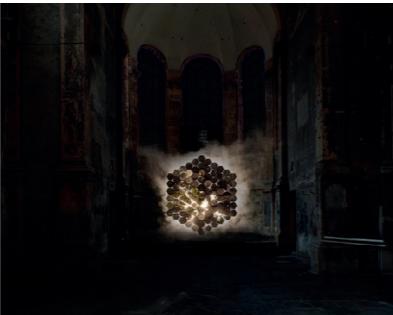
**K2\_18B — P.18**  
**INSTALLATION AUDIOVISUELLE**  
JESUS BAPTISTA\_NIID  
©JESUS BAPTISTA



**MORPHOSIS 2 — P.12 ET 13**  
**MAPPING VIDÉO ARCHITECTURAL**  
VINCENT MASSON & COLLECTIF SIN-  
©VINCENT MASSON



**NOMAD — P.14**  
**INSTALLATION AUDIOVISUELLE**  
COLLECTIF TUNDRA  
©COLLECTIF TUNDRA



**REFLECTION — P.15**  
**INSTALLATION AUDIOVISUELLE**  
PETR VACEK & ADAM CIGLER  
©PETR VACEK & ADAM CIGLER



**THE TIMID WILDERNESS — P.20 ET 21**  
**INSTALLATION IMMERSIVE**  
**ET INTERACTIVE**  
MIRANDAMOSS  
©DR, NEW TECHNOLOGICAL  
ART AWARDS (NTAA) 2019

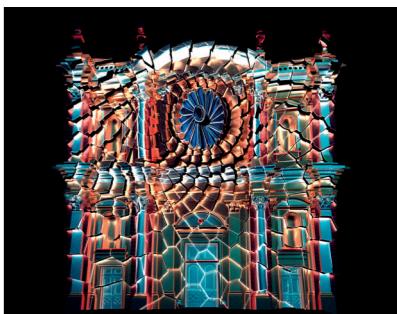
## CONCOURS DE MAPPING VIDÉO P.8



**639HZ — P.8**  
FELIX FRANCK  
©FELIX FRANCK



**BLOP — P.8**  
JÉRÉMY OURY  
©JÉRÉMY OURY



**INTERPHENOM — P.9**  
GERGELYS ILLES &  
BARNABÁS TOTH  
©GERGELYS ILLES & BARNABÁS TOTH



**ONDES — P.9**  
COLLECTIF PILZ - LARABOURREL  
©COLLECTIF PILZ - LARABOURREL



**PONG — P.9**  
SIMON LAZARUS  
©SIMON LAZARUS



**PROXIMA — P.10**  
CLÉMENT PROTTO  
©CLÉMENT PROTTO



**SÉRENPIDITÉ — P.10**  
IMMERSIVE ELEMENT  
©IMMERSIVE ELEMENT



**SWARM INTELLIGENCE — P.10**  
HOTARU VISUAL GUERRILLA  
©HOTARU VISUAL GUERRILLA



**THE FAILING SIMULATION — P.11**  
HIGH FILES COLLECTIVE  
©HIGH FILES COLLECTIVE



**THE OTHER SIDE OF THE LIGHT — P.11**  
JULIA SHAMSHEIEVA  
©JULIA SHAMSHEIEVA

# PHOTOTHÈQUE

## PARCOURS DE JOUR STREET ART



2SHY — P.28

©2SHY



SONER — P.29

©SONER

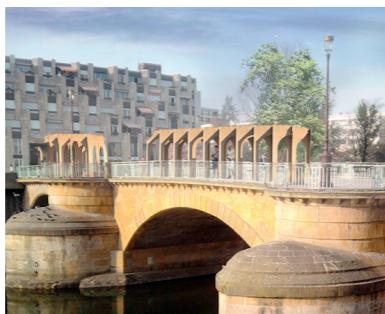


METZ TOI AU VERT ! — P.29

MONSIEUR PLANT

©MONSIEUR PLANT

## PARCOURS DE JOUR ART & JARDINS



ARCADES — P.32

LES NOUVEAUX VOISINS

©LES NOUVEAUX VOISINS

## PARCOURS DE JOUR VITRAIL



MORPHOSES — P.37

VINCENT MASSON

©VINCENT MASSON



IN FADAZMA — P.37

ELSA TOMKOVIAK

©ELSA TOMKOVIAK

# CONSTELLATIONS DE METZ EN RÉSEAU ARTISTIQUE

## Partenaires locaux

AV Exciters  
AVLAB  
BLIIIDA et ses résidents  
Centre Pompidou-Metz  
Cité musicale-Metz (Arsenal, Trinitaires, BAM, Orchestre national de Metz)  
Compagnie Deracinemoa  
(Festival Hop Hop Hop)  
École supérieure d'art de Lorraine  
Le Livre à Metz  
MODULAB  
Musée de La cour d'Or de Metz Métropole  
Opéra-Théâtre de Metz Métropole  
Université de Lorraine  
Ville de Thionville  
...

## Artistes

Felix Frank  
Jérémie Oury  
Gergely Illés  
Barnabás Tóth  
Lara Bourrel  
Simon Lazarus  
Clément Protto  
Immersiv Element  
Hotaru Visual Guerilla  
High Files Collective  
Julia Shamsheieva  
Collectif Tundra  
Collectif Playmodes  
Caitlin R.C. Brown  
Wayne Garrett  
Miranda Moss  
Chevalvert  
Petr Vacek  
Adam Cigler  
Bordos.Artworks  
Collectif NIID  
Jésus s.Baptista  
Collectif Sin-  
Vincent Masson  
Les Nouveaux Voisins  
Mr Plant  
Elsa Tomkoviak  
9ème Concept  
SONER  
2SHY  
...

## Partenaires internationaux

Festival Signal de Prague  
Société des Arts Technologiques  
de Montréal  
Québec en toutes lettres  
Kulturfabrik  
Les villes du réseau UNESCO  
Villes créatives  
Les partenaires européens du réseau transfrontalier NOE-NOAH  
...

# INFOS PRATIQUES



## Pilotage général

Hacène Lekadir, Adjoint à la Culture et au Patrimoine – Président de la Cité musicale – Metz  
Vincent Dappozze, Directeur par intérim du pôle Culture de la Ville de Metz

## Direction artistique

Jérémie Bellot, commissaire du parcours Pierres Numériques  
Myriama Idir, commissaire du parcours Street Art  
Dorothée Rachula, commissaire des parcours Art & Jardins et Vitrail

## Production

Le Pôle Culture de la Ville de Metz

Samir Filali  
Emeline Devaux  
Camille Gaume  
Aurore Muller  
Elise Gaultier

## Technique

Julien Floria et ses équipes

## Communication et design graphique

Direction de la communication de la Ville de Metz  
Pierre Logette, directeur de la communication  
Julie Carpentier, graphiste

## Presse

### Contact presse nationale

**Opus 64**  
52, rue de l'Arbre Sec  
75001 Paris  
Valérie Samuel, Catherine Croix  
c.croix@opus64.com  
01 40 26 77 94

### Contact presse régionale

**Ville de Metz**  
1 place d'Armes J-F Blondel  
57000 Metz  
presse@mairie-metz.fr

### Vincent Babin

v.babin@mairie-metz.fr  
03 87 55 53 36 / 06 35 11 34 39

**Pour plus d'informations :**  
**constellations-metz.fr**

**ConstellationsMetz**

**constellations\_de\_metz**

## Venir à Metz

### Par la route

Autoroute A4 (Paris-Strasbourg) /  
Autoroute A31 (Luxembourg-Lyon)

### Par le train

Gare de Metz, place du Général de Gaulle

### Par TGV

direct de Paris (82min)  
Gare Lorraine TGV, 57420 Louvigny  
Liaisons vers Nantes, Rennes, Reims,  
Bordeaux, aéroport Charles de Gaulle

### En avion

Aéroport de Metz-Nancy Lorraine  
(18 km de Metz – 25 min de trajet)

Aéroport de Luxembourg

(69 km de Metz – 45 min de trajet)

Aéroport de Sarrebrück

(79 km de Metz – 1 h de trajet)

## Nos partenaires institutionnels et culturels



**Interreg** EUROPEAN UNION  
Grande Région | Großregion  
NOE-NOAH

Porteur du programme de développement régional | Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

L'Europe s'invente chez nous



**Grand Est**  
ALSACE CHAMPAGNE-ARDENNE LORRAINE  
Metz Métropole

L'Europe s'invente chez nous

**Moselle**  
L'Eurodépartement

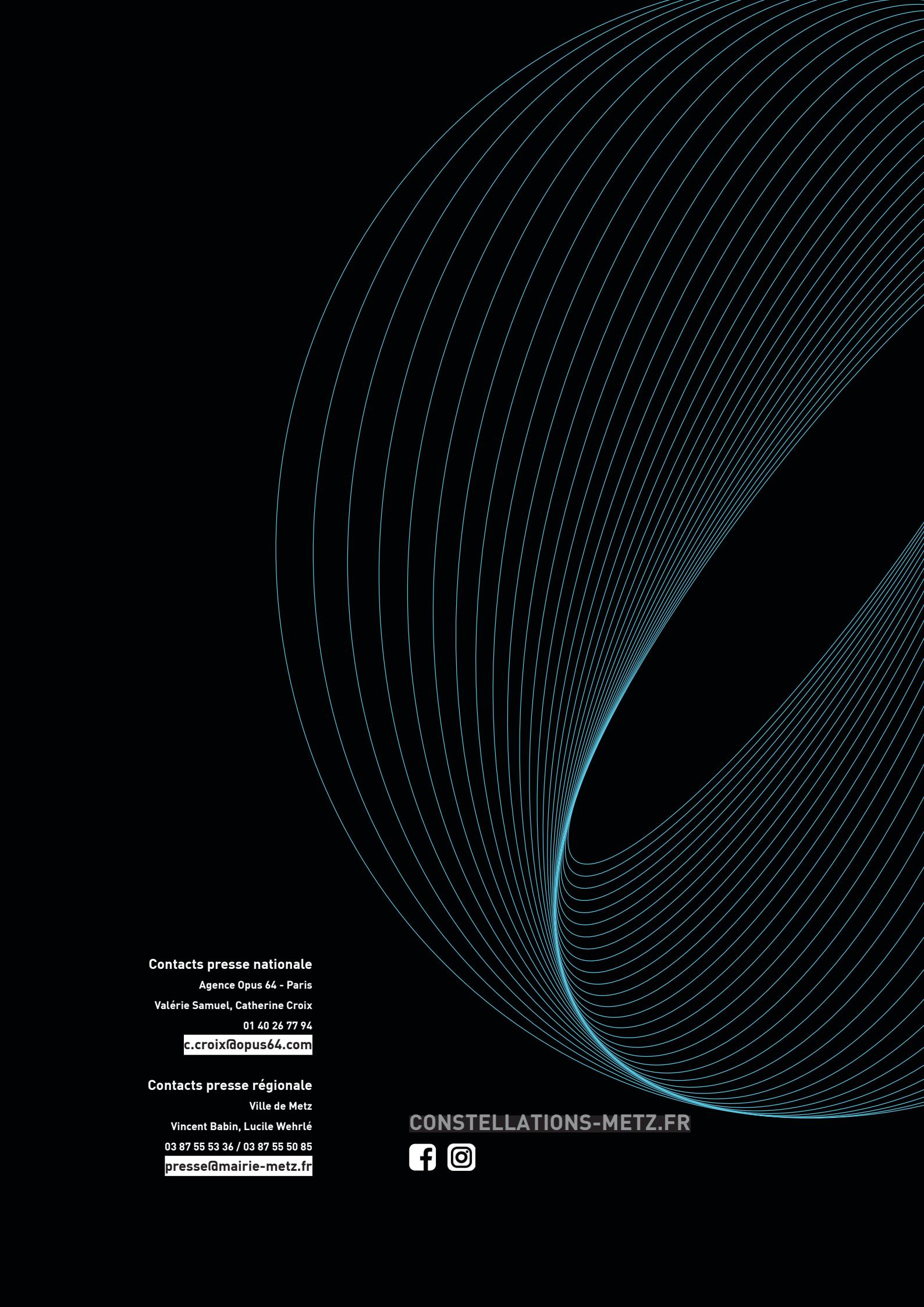


**Thionville**  
cité musicale metz



**BLIDA**  
INNOVATION, INNOVATION & INNOVATION

**Centre Pompidou-Metz**



#### **Contacts presse nationale**

Agence Opus 64 - Paris

Valérie Samuel, Catherine Croix

01 40 26 77 94

[c.croix@opus64.com](mailto:c.croix@opus64.com)

#### **Contacts presse régionale**

Ville de Metz

Vincent Babin, Lucile Wehrlé

03 87 55 53 36 / 03 87 55 50 85

[presse@mairie-metz.fr](mailto:presse@mairie-metz.fr)

**CONSTELLATIONS-METZ.FR**

